

## Asst. Prof. Gülşen Torusdağ

### Personal Information

**Office Phone:** [+90 432 444 5065](tel:+904324445065) Extension: 23408

**Office Phone:** [+90 444 506 5234](tel:+904445065234) Extension: 8

**Email:** gtorosdag@yyu.edu.tr

**Web:** <https://avesis.yyu.edu.tr/gtorosdag>

**Post Address:** Yüzüncü Yıl Üniversitesi Edebiyat Fak. Dilbilim Böl. Van

### Biography

1985 yılında Erzurum Atatürk Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Fransızca Öğretmenliği Bölümü'nden mezun oldu. 1986 yılında Van Atatürk Lisesi'ne Fransızca öğretmeni olarak atandı. 1987 yılında Yüzüncü Yıl Üniversitesi'nde okutman olarak göreve devam etti. 2005 yılında aynı üniversitenin İngiliz Dili ve Edebiyatı Bölümü'nde yüksek lisansını, 2015 yılında doktorasını tamamladı. Kasım 2015'ten beri Dilbilim Bölümü'nde Dr. Öğr. Ü. olarak çalışmaktadır.

### Education Information

Doctorate, Van Yüzüncü Yıl University, Sosyal Bil. Enstitüsü, İngiliz Dili Ve Edebiyatı, Turkey 2011 - 2015

Post Graduate, Van Yüzüncü Yıl University, Sosyal Bil. Enstitüsü, İngiliz Dili Ve Edebiyatı, Turkey 2002 - 2005

Under Graduate, Ataturk University, Eğitim Fakültesi, Fransızca Öğretmenliği, Turkey 1981 - 1985

### Foreign Languages

French, B2 Upper Intermediate

English, B2 Upper Intermediate

### Dissertations

Doctorate, MEMDUH ŞEVKET ESENDAL'IN ÖYKÜLERİNE METİNDİLİMSEL BİR YAKLAŞIM, Van Yüzüncü Yıl University, Sosyal Bilimler Enstitüsü, İngiliz Dili Ve Edebiyatı, 2015

Post Graduate, F. SCOTT FITZGERALD'IN ÖYKÜLERİNDE KADIN: "BERNICE BOBS HER HAIR", "MAY DAY", "WINTER DREAMS" VE "THE RICH BOY", Van Yüzüncü Yıl University, Sosyal Bilimler Enstitüsü, İngiliz Dili Ve Edebiyatı, 2005

### Research Areas

Social Sciences and Humanities, Philology, Linguistics

### Academic Titles / Tasks

Assistant Professor, Van Yüzüncü Yıl University, Edebiyat Fakültesi, Dil Bilimi, 2018 - Continues

Assistant Professor, Van Yüzüncü Yıl University, Edebiyat Fakültesi, Dil Bilimi, 2015 - 2018

Instructor, Van Yüzüncü Yıl University, Rektörlüğe Bağlı , Yabancı Diller Yüksekokulu , 1987 - 2015

### Professional Experience

## Courses

FRANSIZCA, Under Graduate, 2017 - 2018  
FRANSIZCA, Under Graduate, 2017 - 2018  
FRANSIZCA, Under Graduate, 2016 - 2017  
DİLBİLİM, Under Graduate, 2017 - 2018  
Yabancı Dil (Fransızca), Under Graduate, 2015 - 2016, 2016 - 2017  
DİLBİLİM (LINGUISTICS), Under Graduate, 2017 - 2018  
METİN DİL BİLİMİNE GİRİŞ, Post Graduate, 2016 - 2017  
Metin Dil Bilimine Giriş, Post Graduate, 2015 - 2016  
Mesleki İngilizce I, Under Graduate, 2015 - 2016  
Mesleki İngilizce V, Under Graduate, 2015 - 2016  
İkinci Yabancı Dil (Fransızca), Under Graduate, 2015 - 2016  
İngilizce II (Gramer), Under Graduate, 2015 - 2016  
Mesleki İngilizce III, Under Graduate, 2015 - 2016  
Yabancı Dil (Fransızca), Under Graduate, 2015 - 2016  
FRANSIZCA, Under Graduate, 2016 - 2017

## Advising Theses

Torusdağ G., BAHRÜ'L HAKÂYİK'TA SÖZ DİZİMİ, Post Graduate, S.ÖZER(Student), Continues  
Torusdağ G., A. J. Hoge Training Program for Teaching English to Teenagers, Post Graduate, H.KAREEM(Student), Continues  
Torusdağ G., Postcolonial body in Midnight's Children by Salman Rushdie, Post Graduate, S.BOLAT(Student), 2019

## Articles Published in Other Journals

- **Textlinguistic Analysis of the Short Stories and Language Teaching Sample of Eveline by Joyce**  
Torusdağ G.  
DİL VE EDEBİYAT ARAŞTIRMALARI DERGİSİ, pp.127-167, 2018 (Refereed Journals of Other Institutions)
- **Anlamda Biçemsel Çözümlemenin Önemi Füzuzan'ın Özgürlük Atları Örneği**  
Torusdağ G.  
Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, pp.211-225, 2018 (National Refreed University Journal)
- **FURUG FERRUHZÂD'IN "KÂBUS" ÖYKÜSÜ ÜZERİNE METİNDİLBİLİMSEL BİR ÇÖZÜMLEME**  
Torusdağ G., İŞİMTEKİN S.  
ANKARA ÜNİVERSİTESİ DİL VE TARİH-COĞRAFYA FAKÜLTESİ DERGİSİ, vol.56, pp.160-199, 2016  
(International Refereed University Journal)
- **F. SCOTT FITZGERALD ÖYKÜLERİNDEKİ KADIN KARAKTERLERDEN HAREKETLE CAZ DÖNEMİ KADINI**  
Torusdağ G.  
INTERNATIONAL JOURNAL OF LANGUAGE ACADEMY, vol.4, pp.242-254, 2016 (Refereed Journals of Other Institutions)
- **FURUG FERRUHZÂD'IN "KÂBUS" ÖYKÜSÜ ÜZERİNE METİNDİLBİLİMSEL BİR ÇÖZÜMLEME**  
Torusdağ G., İŞİMTEKİN S.  
ANKARA ÜNİVERSİTESİ DİL VE TARİH-COĞRAFYA FAKÜLTESİ DERGİSİ, vol.56, pp.160-199, 2016  
(International Refereed University Journal)
- **NOUN COMPLEMENTS IN TURKISH**  
Aydın İ., Torusdağ G.  
INTERNATIONAL JOURNAL OF LANGUAGE ACADEMY, vol.4, pp.394-424, 2016 (Refereed Journals of Other

Institutions)

- **ANLATI METİNLERİNDE SIRALI DÜZENE BAĞLI DÖNÜŞÜMLER VE REFİK HALİT KARAY'IN ŞEFTALİ BAHÇELERİ ADLI ÖYKÜSÜ**  
Aydın İ., Torusdağ G.  
TEKE, vol.5, pp.740-760, 2016 (International Refereed University Journal)
- **M. ŞEVKET ESENDAL'IN EŞEK ADLI ÖYKÜSÜNDE BAĞLAŞIKLIK VE BAĞDAŞIKLIK GÖRÜNÜMLERİ**  
Aydın İ., Torusdağ G.  
TURKISH STUDIES, vol.10, pp.535-550, 2015 (Refereed Journals of Other Institutions)
- **TÜRKÇE ÖĞRETİMİ ÇERÇEVESİNDE YAZINSAL BİR METİN ÇÖZÜMLEME ÖRNEĞİ OLARAK REFİK HALİT KARAY'IN GARİP BİR HEDİYE'Sİ**  
Aydın İ., Torusdağ G.  
Teke, vol.3, pp.109-134, 2014 (Refereed Journals of Other Institutions)
- **DEPENDENCY GRAMMAR OF LUCIENE TESNIERE IN THE PERSPECTIVE OF TURKISH, ENGLISH AND FRENCH**  
Aydın İ., Torusdağ G.  
TURKISH STUDIES, vol.8, pp.189-201, 2013 (Refereed Journals of Other Institutions)
- **METİNDİLBİLİME GENEL BİR BAKIŞ VE METİNDİLBİLİMSEL BİR ÇÖZÜMLEME ÖRNEĞİ OLARAK ÖMER SEYFETTİN'İN "İLK CİNAYETİ"**  
Torusdağ G.  
YÜZÜNCÜ YIL ÜNİVERSİTESİ SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ DERGİSİ, pp.54-87, 2013 (National Refereed University Journal)

## Book & Book Chapters

- **FURÛĞ FERRUHZÂD ÖYKÜLERİ ÜZERİNE METİNDİLBİLİMSEL ÇÖZÜMLEME**  
İşimtekin S., Torusdağ G.  
Demavend, İstanbul, 2018
- **METİNDİLBİLİM VE ÖRNEK METİN ÇÖZÜMLEMELERİ**  
Torusdağ G., Aydın İ.  
Pegem A Yayıncılık, Ankara, 2017

## Refereed Congress / Symposium Publications in Proceedings

- **LINGUISTIC STYLE IN PING/BING BY BECKETT**  
Torusdağ G.  
11TH INTERNATIONAL CONGRESS ON RESEARCH IN EDUCATION III. International Conference Research in Applied Linguistics - icral2019, Konya, Turkey, 24 October 2019 - 26 January 2020, pp.160-170
- **METİNLERARASILIK BAĞLAMINDA ANAR'IN YAVUZ SULTAN SELİM HAN EFENDİMİZİN ÇALDIRAN MEYDAN MUHAREBESİ ÖYKÜSÜ**  
Torusdağ G.  
ULUSLARARASI TÜRKOLOJİ ARAŞTIRMALARI SEMPOZYUMU, Van, Turkey, 26 - 28 September 2019, pp.397-415
- **Des Mots Visibles aux Messages Invisibles Amour par Maupassant**  
Torusdağ G.  
AHTAMARA I. ULUSLARARASI MULTİDİSİPLİNER ÇALIŞMALAR KONGRESİ, Van, Turkey, 25 - 26 August 2018, pp.280
- **Biçemsel Bir Çözümleme Örneği Olarak Füzûzan'ın Özgürlük Atları**  
Torusdağ G.  
VI. ULUSLARARASI ÇİN'DEN ADRIYATİK'E SOSYAL BİLİMLER KONGRESİ, Ankara, Turkey, 29 - 31 March 2018, pp.47
- **LANGUAGE TEACHING THROUGH TEXTLINGUISTIC ANALYSIS OF THE SHORT STORIES: SAMPLE OF EVELINE BY JOYCE**

Torusdağ G.

I. Uluslararası Türk Kültür Dünyası Sempozyumu, Dubrovnik, Croatia, 24 - 28 September 2017, pp.54-55

- **MEHMET AKİF'İN 'ÇANAKKALE ŞEHİTLERİNE' ŞİİRİ ÜZERİNE BİR YENİDEN OKUMA DENEMESİ**

Aydın İ., Torusdağ G.

VIII. Uluslararası Türkçe'nin Eğitimi-Öğretimi Kurultayı, İstanbul, Turkey, 1 - 03 October 2015, pp.118

- **Lamartine'in Göl 'Le Lac' Şiirine Metindilbilimsel Bir Yaklaşım**

Aydın İ., Torusdağ G.

IX. ULUSAL FRANKOFONİ KONGRESİ, Samsun, Turkey, 23 - 25 May 2013, pp.91-92

- **F. Scott Fitzgerald'ın "Bernice Bobs Her Hair", "May Day", "Winter Dreams" ve "The Rich Boy" Adlı Öykülerinde Kadın**

Torusdağ G.

XI. Uluslararası Dil - Yazın - Deyişbilim Sempozyumu, Sakarya, Turkey, 13 - 14 October 2011, pp.131

## Supported Projects

Öztürk M., Öntürk T., Tunç V., Torusdağ G., Eren M., Çavuşoğlu R., Koçlar B., Koç R., Yılmaz M., Eratalay S., et al., Project Supported by Higher Education Institutions, Uluslararası Türkoloji Araştırmaları Sempozyumu, 2019 - 2019

## Memberships / Tasks in Scientific Organizations

DİLBİLİM DERNEĞİ, Member, 2020 - Continues

## Scientific Refereeing

Yüzüncü Yıl Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, Other Indexed Journal, December 2017

Yüzüncü Yıl Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, Other Indexed Journal, December 2017

Yüzüncü Yıl Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, Other Indexed Journal, December 2017

JLEET, Other Indexed Journal, November 2017

## Invited Congress and Symposium Activities

III. INTERNATIONAL CONFERENCE ON RESEARCH IN APPLIED LINGUISTICS, Attendee, Konya, Turkey, 2019

ULUSLARARASI TÜRKOLJİ ARAŞTIRMALARI SEMPOZYUMU, Attendee, Van, Turkey, 2019

AHTAMARA I. ULUSLARARASI MULTİDİSİPLİNER ÇALIŞMALAR KONGRESİ, Attendee, Van, Turkey, 2018

VI. ULUSLARARASI ÇİN'DEN ADRIYATİK'E SOSYAL BİLİMLER KONGRESİ, Attendee, Ankara, Turkey, 2018

I. ULUSLARARASI TÜRK KÜLTÜR DÜNYASI SEMPOZYUMU, Attendee, Dubrovnik, Croatia, 2017

VIII. ULUSLARARASI TÜRKÇENİN EĞİTİMİ-ÖĞRETİMİ KURULTAYI, Attendee, İstanbul, Turkey, 2015

IX. ULUSAL FRANKOFONİ KONGRESİ, Attendee, Samsun, Turkey, 2013

XI. ULUSLARARASI DİL - YAZIN - DEYİŞBİLİM SEMPOZYUMU, Attendee, Sakarya, Turkey, 2011